

老農津貼不等於老農年金

農委會農業推廣科/李榮華



老年農民對台灣農業有很大的貢獻

政府為維護農民健康，增進農民福利，促進農村安定，自民國七十四年十月廿五日起試辦農民健康保險，並於七十八年七月一日立法全面施行，使農民享有生育、醫療及殘廢給付，以及喪葬津貼之保障。

惟鑒於軍、公、教人員及勞工依法參與軍、公、教或勞保均可享有退休或老年給付之保障，農民卻未能享有老年給付，

而農民健康保險之平均年齡偏高（在民國八十五年四月底為五十五·二歲），顯示農民老年生活問題應予及早籌劃，因此，實有必要建立農民年金保險制度，以維護農民老年生活，增進農民福祉。

農民老年生活受關注

行政院農業委員會（以下簡稱農委會）即於八十二年二月間積極進行相關規劃

工作。未料同年底一場縣市長選舉，部分候選人以辦理或發放老人年金為政治訴求，掀起了老人福利風潮，年金議題被炒翻了天，各式各樣的年金與津貼相繼出爐，老農年金亦在那時被突顯出來。

八十三年三月十八日農委會完成研擬「農民年金保險條例草案」報送行政院審議。鑒於年金制度攸關國民老年經濟生活至鉅，必須整體考量其對經濟及社會的影響，該草案與內政部報送之「建構我國國民年金保險制度建議書」及「國民年金保險法立案要點」，行政院勞工委員會報送的「勞工保險老年年金規劃報告」一併移請行政院經濟建設委員會，協調處理各類年金、津貼或補貼等項目之方向及原則，以及釐訂相關各項現金給付間之關係及整



合工作，俾配合實施全民健康保險及整合規劃國民年金保險制度。

年金/津貼眾議紛紜

八十四年二月二十四日立法院院會審議農民健康保險條例修正案，民進黨立委 →

歡迎收聽

中廣農業台製播「國產畜產品」

Call in 節目

「畜牧之光」單元 許素芬主持

敬請農友多加利用此節目
詢問畜產業各項問題。

Call in 日期	題目	主講人	內容
85.7.1	雞肉衛生安全品質 CAS 家禽疾病防治	紀學斌(行政院農業委員會技正) TEL: 02-3125895 姚中慧(行政院農業委員會技士) TEL: 02-3124649	1.推動雞肉 CAS 之意義。 2.消費者如何辨識雞肉 CAS 品質。 3.家禽重要疾病防治。 4.養禽場衛生防疫措施。 5.緊急防疫注意事項。
85.7.8	認識雞蛋	張正明(海洋大學教授) TEL: 02-4622192 ext 511	1.雞蛋之構造與產生。 2.雞蛋之營養分。 3.辨識品質優良及新鮮蛋之方法。
	如何促銷雞蛋	蘇夢蘭(行政院農業委員會技士) TEL: 02-3124683	1.雞蛋銷售通路。 2.因應新市場的銷售。 3.如何多銷雞蛋。

農業資訊

每週一 14:10-15:00 現場 Call in 節目
播出, Call in 電話 (049) 359741

每週三 5:00-6:00 「透早的聲音」
節目播出

收聽頻率: 台北、高雄 105.9 兆赫,

苗栗 101.5 兆赫, 台中、花蓮、
台東 106.9 兆赫, 台南 104.3 兆
赫, 宜蘭 102.9 兆赫,
玉里 105.7 兆赫。

戴振耀提出「老農津貼條款」，意外獲得二讀通過。

該條款明訂年滿六十五歲之老農，在國民年金尚未實施前未請領其他老年生活津貼者，每個月發放三千元老農津貼，所需經費由政府編列預算支應。隔天，行政院指出，立法院二讀通過之「老農津貼條款」，是非常荒唐與不負責任的作法，行政院將提覆議案或修正案，全力翻案。

同年三月九日立法院院會以記名表決方式，通過國民黨團所提的變更議程提案，暫緩審議農保條例修正案，擱置「老農津貼」爭議。院會同時決議，俟行政院三月底前另擬「老年農民福利金暫行條例草案」，送立法院審查。

另外，行政院亦承諾於六月底前提出「農民健康保險條例再修正案」，將傷病



及老年給付納入，並儘速將規劃中之「農民年金保險條例草案」送立法院。



震勇企業有限公司

專業代理銷售各品牌農業、園藝機械。

歡迎全省洽詢
經銷採購

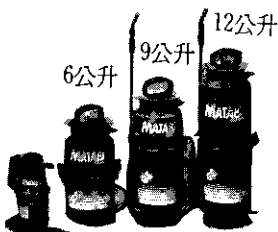
12.5HP 210cc 120公升
駕座噴霧車



中耕機 4HP



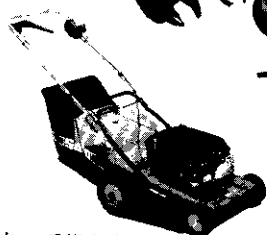
16公升



6公升

9公升

12公升



自走、手推割草機



剪草機 4HP



手提煙霧機

11.6KW 5.7公升



金連鋸



噴霧器

70cc 5HP 12公升

免費服務專線:080-241-915

台北縣蘆洲鄉九芎街93號 電話:(02)285-3824~5 • 285-4503~4 傳真:(02)285-3621

老農津貼已開始發放

五月十九日立法院三讀通過「老年農民福利津貼暫行條例」，五月三十一日總統明令公布此條例，六月八日行政院院會通過「老年農民福利津貼申領及核發辦法」，同日農委會發布施行，八月十四日正式接受農民申請，並追溯自六月開始發放老年農民福利津貼。

另行政院亦將該院農委會研擬之「農民年金保險條例草案」之基本架構及內涵，納入內政部研擬之「農民健康保險條例」修正草案中，增列老年年金給付與傷病給付項目，及訂定老年農民福利津貼暫行條例不再適用條款，以做為「落日條款」。該修正草案行政院業於八十四年六月廿九日函送立法院審議中，俟立法院三讀通

過即可依法領取農民年金給付，以進一步落實照顧老年農民生活，增進農民福祉。

老農津貼≠老農年金

老農年金之規劃構想衍生於農政單位鑒於農保未如其他社會保險可提供老年給付，為照顧老年農民而始著手規劃，未料在政治的民主潮流衝擊下，政治人物為爭取選票，藉著農民為弱勢團體，農家所得偏低的理由，以為農民爭取福利易引起共鳴為手段，來作為政治訴求換取選票，老農津貼就是在這個背景之下的產物。而老農年金與老農津貼係屬不同性質的社會安全之福利措施。

惟不少人常將兩者劃上等號，錯認為現行發放的老農津貼即為老農年金，不知老農津貼係屬社會救助性質之福利措施， →

芒果新品種

FP1 農民黨一號

榮獲：美國十七年專利(9005)

1995年美國匹茲堡國際發明展

園藝組金牌獎

食品組金牌獎

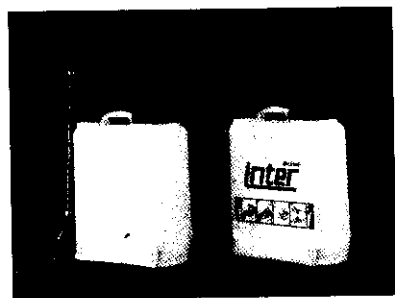
「好吃好種」歡迎蒞臨

嘉義縣番路鄉內甕村仁義潭
水庫大霸下，購買品嚐

電話：05-2592591 張銘顯

INTEL-16 世界的領先者

世界最大專業廠



精製最佳噴霧器

- (一)下壓式把手設計，左、右手皆可操作，最順手。
- (二)材質輕，比不鏽鋼更耐用數倍壽命，長時間操作，不易疲勞，五步一押，最省力。
- (三)新型手動換裝系統，可自行組裝拆卸，保養容易，最便利。

竹下農機股份有限公司

台北市武昌街2段118號之1

服務專線：02-3893896 FAX：02-3614134

台中市東山路一段55號之10

服務專線：04-4360780 FAX：04-4371325

而老農年金為社會保險性質之福利措施。社會救助與社會保險之間差異為何，在此實有必要先釐清兩者之概念。

兩者概念・必須釐清

所謂「社會救助」係為照顧生活困難之低收入者及遭受緊急患難或非常災害者之生活並協助其自立，而制定的社會福利措施，其功能在於濟貧，保障國民最低生活，其財源完全由國家一般稅收來維持，由政府按年編列預算撥付之。其社會救助受益人不必負擔繳費義務，就能享受救助之權利，惟受益人須經過資產調查，證明其收入與資產不足以維持本身及家庭生活為要件，以決定有無受領救助的資格，其受領給付額係取決於受助者家庭狀況與需要來判斷，且因各地區的家庭生活及地域



上不同，其所核定的給付額亦有差異，例如現行社政系統發放的低、中低收入戶老人生活津貼，殘障津貼等均屬社會救助措施。

所謂「社會保險」係由政府為推行社會政策，應用保險技術，採用強制方式，

一 種子部

甜瓜、南瓜、洋香瓜、高麗菜、甜椒、空心菜、綠肥等各種蔬菜種子種苗皆有。

二 肥料部

純炭土、有機肥、硝酸銨、硝酸銨鈣、硝酸鉀、魚精、腐植酸等各種純進口肥料應有盡有。

三 塑膠部

PE塑膠布、穴盤、貼布、結束帶等塑膠類產品。

四 資材部

黃色果蠅貼紙、結束機、結束針、切刀等各類資材。

誠徵

日昌農業集團

各鄉鎮 特約商 產銷班各一位

日信農業公司・大陸種苗公司

宏昌塑膠公司・宏昌貿易公司

台南縣善化鎮胡家里358號

代表號：(06)5816334

(06)5819602

傳 真：(06)5810331

對於全體國民或多數國民遭遇生、老、病、死、傷、殘及失業等不同目的特定危險事故時提供保險給付，以保障其最低收入安全為目的的一種社會福利措施。其財源大部分是由被保險人負擔，或部分費用由政府負擔或補助者。這些保險費通常當作特別基金與一般政府會計分開，並從這些基金來支付保險給付；此外，被保險人領受給付的權利，通常與其所繳保險費或保險年資有關，即給付金額與保險費在受益人之間，係依照其投保薪資高低而有所不同，例如現行的勞工保險、公務人員保險、軍人保險、私立學校教職員保險、農民健康保險、全民健康保險等均屬社會保險措施。

依上述概念的闡釋，可知老農津貼係屬社會救助的濟助性質，應有資格限制而

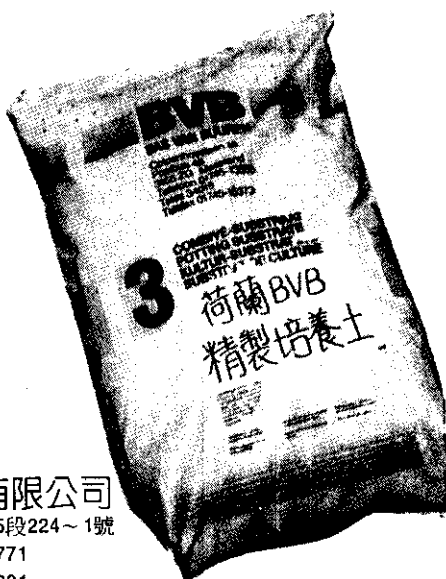
非普遍發放，故立法院於審查通過「老年農民福利津貼暫行條例」有附帶決議「本條例之實施目的在照顧需要照顧之老年農民，對不應照顧之富農及假農民，行政院在訂定辦法時，應特別注意防止」。而「老年農民福利津貼申領及核發辦法」之訂定，即依照此附帶決議明定具有農業外之專任職業者不得申領，用以排除假農民；同時對於富農個人綜合所得（農業所得除外）或擁有之土地、房屋（農地、農舍除外）價值酌予設限，以照顧真正需要照顧之老年農民。

老農年金則係在權利義務對等的原則下，採用保險的技術，對於被保險人採年輕時繳保費，年老時能得到定期性、繼續性之保險給付，以保障本人及其家屬未來生活安全的一種保險制度。 ■

福埠的推薦值得信賴

好的介質與種苗，
是植物品質的保證，請洽

荷蘭BVB培養土
為蔬果、花卉小苗及瓶苗，成品
之專用介質好用又便宜



台灣總代理
福埠實業有限公司
台北市民生東路5段224~1號
電話：(02)762-5771
傳真：(02)762-3301

世界最具權威之泥炭苔

芬蘭VAPO葳寶泥炭苔
在台10年，擁有最佳品質之口碑

